

Avant de faire fonctionner l'appareil, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

- Ce support peut être utilisé avec des produits compatibles Memory Stick PRO-HG Duo™ ou Memory Stick PRO™.
- * Le bon fonctionnement n'est pas garanti avec tous les autres produits.

Pour plus de détails sur les opérations possibles avec les produits compatibles, référez-vous à leurs modes d'emploi ou à l'URL ci-dessous.

- La vitesse de transfert dépend du produit utilisé. Ce support prend en charge le transfert parallèle de données 8 bits lorsqu'il est utilisé avec des produits compatibles Memory Stick PRO-HG Duo™, spécialement conçus pour le transfert parallèle de données 8 bits. Ce support prend également en charge le transfert parallèle de données 4 bits lorsqu'il est utilisé avec des produits compatibles Memory Stick PRO™.
- * Vous pouvez utiliser le support Memory Stick PRO-HG Duo™ inséré dans un adaptateur Memory Stick Duo™ (vendu séparément) pour produits compatibles Memory Stick PRO™ de format standard. Dans ce cas, la méthode de transfert des données dépend de la conception du produit.

- Ce support prend en charge la technologie de protection du contenu MagicGate™ développée par Sony. La fonction de protection du contenu de ce support Memory Stick PRO-HG Duo™ est identique à celle des supports Memory Stick PRO™.
- Avant toute utilisation, vérifiez que votre appareil est compatible avec la fonction de protection du contenu des supports Memory Stick PRO™.
- Les lois sur le copyright interdisent l'emploi non autorisé d'enregistrements.
- Le « Memory Stick File Rescue Service » (Service de récupération des fichiers sur Memory Stick) permet de récupérer des données provenant de différents types de supports Memory Stick™ Sony. Consultez l'URL suivante pour obtenir davantage d'informations.

http://www.sony.net/memorystick/supporte
 * Ce service ne prend pas en charge les fichiers dont le contenu est protégé, les données des jeux et les fichiers AVCHD.
 * Notez qu'il n'est pas nécessairement possible de récupérer tous les logiciels.
 • Ce support est formaté en usine. Pour reformater ce support, utilisez un produit compatible Memory Stick PRO-HG Duo™ ou Memory Stick PRO™. Reportez-vous au mode d'emploi du produit ou consultez le centre d'assistance technique pour de plus amples informations.


- Précautions d'emploi**
- **AVERTISSEMENT**
 - **RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS POUR ÉVITER L'INGESTION**
 - **NE PAS INSÉRER LE SUPPORT DIRECTEMENT DANS UN PRODUIT DE TAILLE STANDARD COMPATIBLE AVEC MEMORY STICK PRO™ SANS L'ADAPTATEUR MEMORY STICK DUO™**

- Ne pas toucher la borne [A] avec les doigts ou un objet métallique.
- Ce support possède deux rainures latérales (Illustration [B]).
- N'exercez aucune pression excessive sur la zone mémoire [C] lorsque vous écrivez dessus.
- Ne pas cogner, plier, laisser tomber ou mouiller ce support.
- Ne pas essayer de démonter ni de modifier ce support.
- Ne pas utiliser ni ranger ce support aux endroits suivants:
 - Endroits exposés à des températures hors des conditions de fonctionnement recommandées.
 - À l'intérieur d'une voiture fermée et garée au soleil en été ou en plein soleil/près d'un appareil de chauffage, etc.
 - Endroits humides ou corrosifs.
- Vérifiez que le média est correctement inséré.
- Nous conseillons d'effectuer une copie de secours des données importantes.

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de données enregistrées.

- Une destruction ou une perte de données enregistrées peut se produire dans les cas suivants:
 - Si vous retirez ce support ou l'adaptateur Memory Stick Duo™ ou si vous coupez l'alimentation pendant le formatage, la lecture ou l'écriture de données.
 - Si vous utilisez ce support dans des endroits soumis à de l'électricité statique ou à des parasites électriques.

Capacité (capacité utilisateur approximative indiquée entre parenthèses.)	1 Go (940 Mo) : MS-EX1G 2 Go (1,85 Go) : MS-EX2G 4 Go (3,66 Go) : MS-EX4G
Tension de fonctionnement	2,7 V à 3,6 V
Milieu de fonctionnement (sans condensation)	-25 °C à +85 °C (-13 °F à +185 °F) (avec transfert parallèle/série de données 4 bits) -25 °C à +65 °C (-13 °F à +149 °F) (avec transfert parallèle de données 8 bits)
Dimensions (L x L x E)	Env. 20 x 31 x 1,6 mm (13/16 x 1 1/4 x 3/32 pouces)
Poids	Env. 2 g (0,07 once)
Articles inclus	Jeu de documents imprimés

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO-HG Duo™, MagicGate™ et  sont des marques commerciales de Sony Corporation.

**IC Recording Media
Memory Stick PRO-HG Duo™**

Operating instructions / Mode d'emploi / Manual de instrucciones

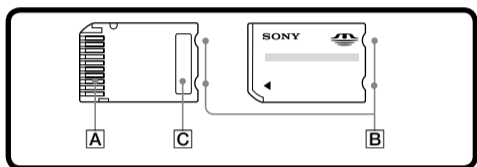


MS-EX1G/EX2G/EX4G

©2007 Sony Corporation Printed in Japan



<http://www.sony.net/>



English

Before operating this media, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING

To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

For the customers in the U.S.A.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

- This media can be used with Memory Stick PRO-HG Duo™ or Memory Stick PRO™ compatible products.
- * Proper operation with all other products is not guaranteed.

For the details on operations with compatible products, please refer to the product instruction manual or refer to the URL below.

- Transfer speed depends on the product used. This media supports 8-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO-HG Duo™ compatible products that are specifically designed for 8-bit parallel data transfer, and this media also supports 4-bit parallel data transfer when used with Memory Stick PRO™ compatible products.

* You can use the Memory Stick PRO-HG Duo™ media inserted into a Memory Stick Duo™ Adaptor (sold separately) for standard size Memory Stick PRO™ compatible products. In this case, the method of data transfer will depend on product design.

- This media supports MagicGate™ content protection technology, developed by Sony. Content protection function in Memory Stick PRO-HG Duo™ media is the same as the one in Memory Stick PRO™ media.

Please confirm that your product is compatible with the content protection function in Memory Stick PRO™ media before using.

- Copyright law prohibits unauthorized use of recordings.
- The "Memory Stick File Rescue Service" is a service to recover data from various types of Sony Memory Stick™ media. Please refer to the following URL for further information.

http://www.sony.net/memorystick/supporte

- * This service does not support the content protected files, game data and AVCHD files.
- * Please note that not all software may be recoverable.
- This media is formatted prior to shipping. To reformat this media, use a Memory Stick PRO-HG Duo™ or Memory Stick PRO™ compatible product. For details, refer to the product instruction manual or support center.

Precautions on Use

WARNING


- **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN TO PREVENT SWALLOWING.**
- **DO NOT INSERT THIS MEDIA DIRECTLY INTO A STANDARD SIZE MEMORY STICK PRO™ COMPATIBLE PRODUCT WITHOUT THE MEMORY STICK DUO™ ADAPTOR**

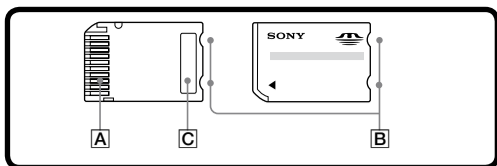
- Do not touch terminal [A] with your hand or any metal object.
- This media has two grooves on the side (Illustration [B]).
- Do not apply strong pressure to the memo area [C] when writing onto it.
- Do not strike, bend, drop or wet this media.
- Do not attempt to disassemble or convert this media.
- Do not use or store this media in the following locations:
 - Where the range of recommended operating conditions is exceeded.
 - Inside a closed car in summer or in strong sunshine/in direct sunlight/near a heater, etc.
 - Humid or corrosive locations.
- Verify the correct direction of insertion before use.
- We recommend that you make a backup copy of important data.

Sony shall not be responsible for any damage or loss of data you recorded.

- Recorded data may be damaged or lost in the following situations.
 - If you remove this media or Memory Stick Duo™ Adaptor or turn off the power while formatting, reading or writing data.
 - If you use this media in locations subject to static electricity or electrical noise.

Capacity (Approx. usable capacity is shown in parentheses.)	1 GB (940 MB) : MS-EX1G 2 GB (1.85 GB) : MS-EX2G 4 GB (3.66 GB) : MS-EX4G
Operating voltage	2.7 V to 3.6 V
Operating environment (non-condensing)	-25 °C to +85 °C (-13 °F to +185 °F) (with serial/4-bit parallel data transfer) -25 °C to +65 °C (-13 °F to +149 °F) (with 8-bit parallel data transfer)
Dimensions (W x L x T)	Approx. 20 x 31 x 1.6 mm (13/16 x 1 1/4 x 3/32 in.)
Mass	Approx. 2 g (0.07 oz)
Included items	Set of printed documentation

Design and specifications are subject to change without notice. Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO-HG Duo™, MagicGate™ and  are trademarks of Sony Corporation.



Español

Antes de utilizar este soporte, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

- Este soporte puede utilizarse con productos compatibles con Memory Stick PRO-HG Duo™ o Memory Stick PRO™.
- * No se garantiza un funcionamiento correcto con todos los demás productos.

Para obtener más información acerca del funcionamiento con productos compatibles, consulte el manual de instrucciones de dicho producto o visite la URL que se indica a continuación.

- La velocidad de transferencia varía en función del producto utilizado. Este soporte admite la transferencia de datos de 8 bits en paralelo cuando se utiliza con productos compatibles con Memory Stick PRO-HG Duo™ que están diseñados específicamente para transferir datos de 8 bits en paralelo. Asimismo, este soporte admite la transferencia de datos de 4 bits en paralelo cuando se utiliza con productos compatibles con Memory Stick PRO™.
- * Puede utilizar el soporte para Memory Stick PRO-HG Duo™ introducido en un adaptador para el Memory Stick Duo™ (se vende por separado) con productos compatibles con Memory Stick PRO™ de tamaño estándar. En este caso, el método de transferencia de datos variará en función del diseño del producto.
- Este soporte es compatible con la tecnología de protección de contenidos MagicGate™, desarrollada por Sony. La función de protección de contenidos del soporte para Memory Stick PRO-HG Duo™ es la misma que la del soporte para Memory Stick PRO™.
- Compruebe que el producto es compatible con la función de protección de contenidos del soporte para Memory Stick PRO™ antes de utilizarlo.
- Las leyes sobre derechos de autor (Copyright) prohíben la utilización no autorizada de grabaciones.
- El "Memory Stick File Rescue Service" es un servicio que se utiliza para recuperar datos de varios tipos de soportes para Memory Stick™ de Sony. Para obtener más información, visite la URL que se indica a continuación:
<http://www.sony.net/memorystick/support>
- * Este servicio no admite archivos de contenido protegido, datos de juegos ni archivos AVCHD.
- * Tenga en cuenta que puede que no todo el software sea recuperable.
- Este soporte se suministra formateado. Para volver a formatear el soporte, utilice un producto compatible con Memory Stick PRO-HG Duo™ o Memory Stick PRO™. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del producto o póngase en contacto con el centro de soporte técnico.

Precauciones para la utilización

ADVERTENCIA

- MANTÉNGALO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PARA EVITAR LA INGESTIÓN ACCIDENTAL**
- NO INSERTE ESTE SOPORTE DIRECTAMENTE EN UN PRODUCTO COMPATIBLE CON MEMORY STICK PRO™ DE TAMAÑO ESTÁNDAR SIN EL ADAPTADOR PARA EL MEMORY STICK DUO™**

- No toque el terminal **A** con las manos ni con ningún objeto metálico.
- Este soporte posee dos ranuras en su lado (ilustración **B**).
- No ejerza excesiva presión en el área de memorándum **C** cuando escriba en ésta.
- No golpee, doble, deje caer ni humedezca el soporte.
- No intente desmontar ni reformar el soporte.
- No utilice ni guarde el soporte en los lugares siguientes:
 - Donde se sobrepase la gama de condiciones de operación recomendada. Dentro de un automóvil cerrado en verano o a un sol intenso/luz directa del sol/cerca de un aparato de calefacción, etc.
 - Lugares húmedos o expuestos a la corrosión.
- Compruebe la dirección correcta de inserción antes de la utilización.
- Le recomendamos que realice una copia de protección de datos importantes.

Sony no acepta ninguna responsabilidad por ningún daño ni pérdida de datos grabados.

- Los datos grabados pueden dañar o perderse en las situaciones siguientes.
 - Cuando extraiga el soporte o el adaptador para el Memory Stick Duo™, desactive la alimentación durante el formateo, la lectura o escritura de datos.
 - Cuando utilice el soporte en lugares sometidos a electricidad estática o ruido eléctrico.

Capacidad	1 GB (940 MB) : MS-EX1G
(La capacidad disponible aproximada se indica entre paréntesis).	2 GB (1,85 GB) : MS-EX2G
	4 GB (3,66 GB) : MS-EX4G
Tensión de alimentación	cc 2,7 V a cc 3,6 V
Entorno de operación (sin condensación de humedad)	de -25 °C a +85 °C (-13 °F a +185 °F) (con transferencia de datos de serie/de 4 bits en paralelo) de -25 °C a +65 °C (-13 °F a +149 °F) (con transferencia de datos de 8 bits en paralelo)
Dimensiones (an × al × prf)	Aprox. 20 × 31 × 1,6 mm (13/16 × 1 1/4 × 3/32 pulgadas)
Masa	Aprox. 2 g (0,07 onzas)
Elementos incluidos	Juego de documentación impresa

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Memory Stick™, Memory Stick Duo™, Memory Stick PRO™, Memory Stick PRO-HG Duo™, MagicGate™ y son marcas comerciales de Sony Corporation.